

## Deklaracja właściwości użytkowych nr 2018/10-1.

(Rozporządzenie europejskie dotyczące wyrobów budowlanych nr 305/2011)

### 1. Nazwa identyfikacyjna i kod:

Zawory kulowe obsługiwane ręcznie.  
Seria: MIÑO  
Kody: M1101, M1100, P0100, P0101

### 2. Nazwa i adres wytwórcy:

Válvulas Arco S.L.  
Av. del Cid 8. 46134 Foios (Valencia) Hiszpania, tel. (+34) 963 171 070.

### 3. Oczekiwany sposób użycia:

Gazy rodziny: 1, 2 oraz 3 zgodnie z EN437.  
Klasa ciśnieniowa: MOP5.  
Średnica znamionowa: DN 10.  
Klasa temperaturowa: -40°C do 60°C.

### 4. Uzasadnienie właściwości użytkowych System oceny i weryfikacji:

System weryfikacji nr 3 zgodnie z EN331:2015 załącznik ZA.

### 5. Jednostka notyfikowana:

CATIM: Centro de Apoio Tecnológico á Industria Metalomecánica. Rua dos Plátanos, 197 — 4100-414 Porto, Portugalia.

Jednostka notyfikowana nr 0464.

System oceny nr 3.

Nr początkowego certyfikatu typu testu: 20134000194/10-1, data wykonania: 18.03.2013 r.

### 6. Deklarowane właściwości użytkowe

Istotne cechy	Wynik	Zharmonizowane specyfikacje techniczne
Wydajność — Przepływ znamionowy	3 m <sup>3</sup> /h	4.5.
Tolerancja wymiarów	Pozytywny	4.2.12
Szczelność	Pozytywny	4.4.
Odporność na wysoką temperaturę	BDW	4.6.
Odporność mechaniczna na skręcanie i zginanie	Pozytywny	4.7.2.
Odporność mechaniczna — Roboczy moment obrotowy	Pozytywny	4.7.1.
Odporność mechaniczna — Odporność na zatrzymanie	Pozytywny	4.8.
Trwałość — Starzenie	Pozytywny	4.10.2.1
Odporność na mgłę solną	ND	4.2.1.2
Trwałość — Odporność na niską temperaturę	Pozytywny	4.10.2.2
Szczelność powierzchni kątowych	Pozytywny	4.2.8.

BDW = brak deklarowanego wyniku.

ND = nie dotyczy.

- Właściwości produktu wskazane w pkt. 1 są zgodne z deklaracjami właściwości użytkowych zawartymi w pkt. 6.
- Niniejsza deklaracja wydawana jest wyłącznie na odpowiedzialność wytwórcy wskazanego w pkt. 2.
- Podpisano w imieniu wytwórcy:

Podpis

Miguel San Martin.  
Prezes zarządu  
Válvulas Arco S.L.



Miejsce i data wydania  
Foios, 29 czerwca 2018 r.

## Deklaracja właściwości użytkowych nr 2018/15-1.

(Rozporządzenie europejskie dotyczące wyrobów budowlanych nr 305/2011)

### 1. Nazwa identyfikacyjna i kod:

Zawory kulowe obsługiwane ręcznie.

Seria: MIÑO

Kody: 00580, 00582, M1102, M1113, M1127, M1127CR, M1128CR, IM102, PO102, PM102.

### 2. Nazwa i adres wytwórcy:

Válvulas Arco S.L.

Av. del Cid 8. 46134 Foios (Valencia) Hiszpania, tel. (+34) 963 171 070.

### 3. Oczekiwany sposób użycia:

Gazy rodziny: 1, 2 oraz 3 zgodnie z EN437.

Klasa ciśnieniowa: MOP5.

Średnica znamionowa: DN 15.

Klasa temperaturowa: -40°C do 60°C.

### 4. Uzasadnienie właściwości użytkowych System oceny i weryfikacji:

System weryfikacji nr 3 zgodnie z EN331:2015 załącznik ZA.

### 5. Jednostka notyfikowana:

CATIM: Centro de Apoio Tecnológico á Industria Metalomecánica. Rua dos Plátanos, 197 — 4100-414 Porto, Portugalia.

Jednostka notyfikowana nr 0464.

System oceny nr 3.

Nr początkowego certyfikatu typu testu: 20134000194/10-20, data wykonania: 18.03.2013 r.

### 6. Deklarowane właściwości użytkowe

Istotne cechy	Wynik	Zharmonizowane specyfikacje techniczne
Wydajność — Przepływ znamionowy	5 m <sup>3</sup> /h	4.5.
Tolerancja wymiarów	Pozytywny	4.2.12
Szczelność	Pozytywny	4.4.
Odporność na wysoką temperaturę	BDW	4.6.
Odporność mechaniczna na skręcanie i zginanie	Pozytywny	4.7.2.
Odporność mechaniczna — Roboczy moment obrotowy	Pozytywny	4.7.1.
Odporność mechaniczna — Odporność na zatrzymanie	Pozytywny	4.8.
Trwałość — Starzenie	Pozytywny	4.10.2.1
Odporność na mgłą solną	ND	4.2.1.2
Trwałość — Odporność na niską temperaturę	Pozytywny	4.10.2.2
Szczelność powierzchni kątowych	Pozytywny	4.2.8.

BDW = brak deklarowanego wyniku.

ND = nie dotyczy.

- Właściwości produktu wskazane w pkt. 1 są zgodne z deklaracjami właściwości użytkowych zawartymi w pkt. 6.
- Niniejsza deklaracja wydawana jest wyłącznie na odpowiedzialność wytwórcy wskazanego w pkt. 2.
- Podpisano w imieniu wytwórcy:

Podpis

Miguel San Martin.  
Prezes zarządu  
Válvulas Arco S.L.



Válvulas Arco S.L.  
CIF: B-46136701  
Avda. del Cid, 16  
46134 Foios  
Valencia | Spain  
Tel: +34 963 171 070  
info@valvulasarco.es  
valvulasarco.com

Miejsce i data wydania  
Foios, 29 czerwca 2018 r.

## Deklaracja właściwości użytkowych nr 2018 / 20-1.

(Rozporządzenie europejskie dotyczące wyrobów budowlanych nr 305/2011)

### 1. Nazwa identyfikacyjna i kod:

Zawory kulowe obsługiwane ręcznie.

Seria: MIÑO

Kody: M1103, M1114, IM103, P0103, PM103, M1129, M1129CR, M1130, M1130CR, 00581, 00583

### 2. Nazwa i adres wytwórcy:

Válvulas Arco S.L.

Av. del Cid 8. 46134 Foios (Valencia) Hiszpania, tel. (+34) 963 171 070.

### 3. Oczekiwany sposób użycia:

Gazy rodziny: 1, 2 oraz 3 zgodnie z EN437.

Klasa ciśnieniowa: MOP5.

Średnica znamionowa: DN 20.

Klasa temperaturowa: -40°C do 60°C.

### 4. Uzasadnienie właściwości użytkowych System oceny i weryfikacji:

System weryfikacji nr 3 zgodnie z EN331:2015 załącznik ZA.

### 5. Jednostka notyfikowana:

CATIM: Centro de Apoio Tecnológico á Industria Metalomecánica. Rua dos Plátanos, 197 — 4100-414 Porto, Portugalia.

Jednostka notyfikowana nr 0464.

System oceny nr 3.

Nr początkowego certyfikatu typu testu: 20134000194/10-21, data wykonania: 18.03.2013 r.

### 6. Deklarowane właściwości użytkowe

Istotne cechy	Wynik	Zharmonizowane specyfikacje techniczne
Wydajność — Przepływ znamionowy	10 m <sup>3</sup> /h	4.5.
Tolerancja wymiarów	Pozytywny	4.2.12
Szczelność	Pozytywny	4.4.
Odporność na wysoką temperaturę	BDW	4.6.
Odporność mechaniczna na skręcanie i zginanie	Pozytywny	4.7.2.
Odporność mechaniczna — Roboczy moment obrotowy	Pozytywny	4.7.1.
Odporność mechaniczna — Odporność na zatrzymanie	Pozytywny	4.8.
Trwałość — Starzenie	Pozytywny	4.10.2.1
Odporność na mgłę solną	ND	4.2.1.2
Trwałość — Odporność na niską temperaturę	Pozytywny	4.10.2.2
Szczelność powierzchni kątowych	Pozytywny	4.2.8.

BDW = brak deklarowanego wyniku.

ND = nie dotyczy.

- Właściwości produktu wskazane w pkt. 1 są zgodne z deklaracjami właściwości użytkowych zawartymi w pkt. 6.
- Niniejsza deklaracja wydawana jest wyłącznie na odpowiedzialność wytwórcy wskazanego w pkt. 2.
- Podpisano w imieniu wytwórcy:

Podpis

Miguel San Martín.  
Prezes zarządu  
Válvulas Arco S.L.



Válvulas Arco S.L.  
CIF: B-46136701  
Avda. del Cid, 16  
46134 Foios  
Valencia | Spain  
Tel: +34 963 171 070  
info@valvulasarco.es  
valvulasarco.com

Miejsce i data wydania  
Foios, 29 czerwca 2018 r.

## Deklaracja właściwości użytkowych nr 2018/25-1.

(Rozporządzenie europejskie dotyczące wyrobów budowlanych nr 305/2011)

### 1. Nazwa identyfikacyjna i kod:

Zawory kulowe obsługiwane ręcznie.

Seria: MIÑO

Kody: M1104, M1115, IM104, PO104, PM104, M1131, M1131CR, M1132, M1132CR

### 2. Nazwa i adres wytwórcy:

Válvulas Arco S.L.

Av. del Cid 8. 46134 Foios (Valencia) Hiszpania, tel. (+34) 963 171 070.

### 3. Oczekiwany sposób użycia:

Gazy rodziny: 1, 2 oraz 3 zgodnie z EN437.

Klasa ciśnieniowa: MOP5.

Średnica znamionowa: DN 25.

Klasa temperaturowa: -40°C do 60°C.

### 4. Uzasadnienie właściwości użytkowych System oceny i weryfikacji:

System weryfikacji nr 3 zgodnie z EN331:1998/A1:2001 załącznik ZA.

### 5. Jednostka notyfikowana:

CATIM: Centro de Apoio Tecnológico á Industria Metalomecánica. Rua dos Plátanos, 197 — 4100-414 Porto, Portugalia.

Jednostka notyfikowana nr 0464.

System oceny nr 3.

Nr początkowego certyfikatu typu testu: 20134000194/10-22, data wykonania: 18.03.2013 r.

### 6. Deklarowane właściwości użytkowe

Istotne cechy	Wynik	Zharmonizowane specyfikacje techniczne
Wydajność — Przepływ znamionowy	16 m <sup>3</sup> /h	4.5.
Tolerancja wymiarów	Pozytywny	4.2.12
Szczelność	Pozytywny	4.4.
Odporność na wysoką temperaturę	BDW	4.6.
Odporność mechaniczna na skręcanie i zginanie	Pozytywny	4.7.2.
Odporność mechaniczna — Roboczy moment obrotowy	Pozytywny	4.7.1.
Odporność mechaniczna — Odporność na zatrzymanie	Pozytywny	4.8.
Trwałość — Starzenie	Pozytywny	4.10.2.1
Odporność na mgłą solną	ND	4.2.1.2
Trwałość — Odporność na niską temperaturę	Pozytywny	4.10.2.2
Szczelność powierzchni kątowych	Pozytywny	4.2.8.

BDW = brak deklarowanego wyniku.

ND = nie dotyczy.

- Właściwości produktu wskazane w pkt. 1 są zgodne z deklaracjami właściwości użytkowych zawartymi w pkt. 6.
- Niniejsza deklaracja wydawana jest wyłącznie na odpowiedzialność wytwórcy wskazanego w pkt. 2.
- Podpisano w imieniu wytwórcy:

Podpis

Miguel San Martín,  
Prezes zarządu  
Válvulas Arco S.L.




Válvulas Arco S.L.  
C.I.F. B-46136701  
Avda. del Cid, 16  
46134 Foios  
Valencia | Spain  
Tel: +34 963 171 070  
info@valvulasarco.es  
www.arco.com

Miejsce i data wydania  
Foios, 29 czerwca 2018 r.

## Deklaracja właściwości użytkowych nr 2018/32-1.

(Rozporządzenie europejskie dotyczące wyrobów budowlanych nr 305/2011)

### 1. Nazwa identyfikacyjna i kod:

Zawory kulowe obsługiwane ręcznie.

Seria: MIÑO

Kody: M1105, IM105, P0105.

### 2. Nazwa i adres wytwórcy:

Válvulas Arco S.L.

Av. del Cid 8. 46134 Foios (Valencia) Hiszpania, tel. (+34) 963 171 070.

### 3. Oczekiwany sposób użycia:

Gazy rodziny: 1, 2 oraz 3 zgodnie z EN437.

Klasa ciśnieniowa: MOP5.

Średnica znamionowa: DN 32.

Klasa temperaturowa: -40°C do 60°C.

### 4. Uzasadnienie właściwości użytkowych System oceny i weryfikacji:

System weryfikacji nr 3 zgodnie z EN331:2015 załącznik ZA.

### 5. Jednostka notyfikowana:

CATIM: Centro de Apoio Tecnológico á Industria Metalomecánica. Rua dos Plátanos, 197 — 4100-414 Porto, Portugalia.

Jednostka notyfikowana nr 0464.

System oceny nr 3.

Nr początkowego certyfikatu typu testu: 20134000194/10-23, data wykonania: 18.03.2013 r.

### 6. Deklarowane właściwości użytkowe

Istotne cechy	Wynik	Zharmonizowane specyfikacje techniczne
Wydajność — Przepływ znamionowy	27 m <sup>3</sup> /h	4.5.
Tolerancja wymiarów	Pozytywny	4.2.12
Szczelność	Pozytywny	4.4.
Odporność na wysoką temperaturę	BDW	4.6.
Odporność mechaniczna na skręcanie i zginanie	Pozytywny	4.7.2.
Odporność mechaniczna — Roboczy moment obrotowy	Pozytywny	4.7.1.
Odporność mechaniczna — Odporność na zatrzymanie	Pozytywny	4.8.
Trwałość — Starzenie	Pozytywny	4.10.2.1
Odporność na mgłą solną	ND	4.2.1.2
Trwałość — Odporność na niską temperaturę	Pozytywny	4.10.2.2
Szczelność powierzchni kątowych	Pozytywny	4.2.8.

BDW = brak deklarowanego wyniku.

ND = nie dotyczy.

- Właściwości produktu wskazane w pkt. 1 są zgodne z deklaracjami właściwości użytkowych zawartymi w pkt. 6.
- Niniejsza deklaracja wydawana jest wyłącznie na odpowiedzialność wytwórcy wskazanego w pkt. 2.
- Podpisano w imieniu wytwórcy:

Podpis

Miguel San Martín.  
Prezes zarządu  
Válvulas Arco S.L.



Válvulas Arco S.L.  
CIF: B-46130701  
Avda. del Cid, 16  
46134 Foios  
Valencia | Spain  
Tel: +34 963 171 070  
info@valvulasarco.es  
valvulasarco.com

Miejsce i data wydania  
Foios, 29 czerwca 2018 r.



## Deklaracja właściwości użytkowych nr 2018/40-1.

(Rozporządzenie europejskie dotyczące wyrobów budowlanych nr 305/2011)

### 1. Nazwa identyfikacyjna i kod:

Zawory kulowe obsługiwane ręcznie.

Seria: MIÑO

Kody: M1106, IM106, P0106.

### 2. Nazwa i adres wytwórcy:

Válvulas Arco S.L.

Av. del Cid 8. 46134 Foios (Valencia) Hiszpania, tel. (+34) 963 171 070.

### 3. Oczekiwany sposób użycia:

Gazy rodziny: 1, 2 oraz 3 zgodnie z EN437.

Klasa ciśnieniowa: MOP5.

Średnica znamionowa: DN 40.

Klasa temperaturowa: -40°C do 60°C.

### 4. Uzasadnienie właściwości użytkowych System oceny i weryfikacji:

System weryfikacji nr 3 zgodnie z EN331:2015 załącznik ZA.

### 5. Jednostka notyfikowana:

CATIM: Centro de Apoio Tecnológico á Industria Metalomecánica. Rua dos Plátanos, 197 — 4100-414 Porto, Portugalia.

Jednostka notyfikowana nr 0464.

System oceny nr 3.

Nr początkowego certyfikatu typu testu: 20134000194/10-24, data wykonania: 18.03.2013 r.

### 6. Deklarowane właściwości użytkowe

Istotne cechy	Wynik	Zharmonizowane specyfikacje techniczne
Wydajność — Przepływ znamionowy	40 m <sup>3</sup> /h	4.5.
Tolerancja wymiarów	Pozytywny	4.2.12
Szczelność	Pozytywny	4.4.
Odporność na wysoką temperaturę	BDW	4.6.
Odporność mechaniczna na skręcanie i zginanie	Pozytywny	4.7.2.
Odporność mechaniczna — Roboczy moment obrotowy	Pozytywny	4.7.1.
Odporność mechaniczna — Odporność na zatrzymanie	Pozytywny	4.8.
Trwałość — Starzenie	Pozytywny	4.10.2.1
Odporność na mgłę solną	ND	4.2.1.2
Trwałość — Odporność na niską temperaturę	Pozytywny	4.10.2.2
Szczelność powierzchni kątowych	Pozytywny	4.2.8.

BDW = brak deklarowanego wyniku.

ND = nie dotyczy.

- Właściwości produktu wskazane w pkt. 1 są zgodne z deklaracjami właściwości użytkowych zawartymi w pkt. 6.
- Niniejsza deklaracja wydawana jest wyłącznie na odpowiedzialność wytwórcy wskazanego w pkt. 2.
- Podpisano w imieniu wytwórcy:

Podpis

Miguel San Martin.  
Prezes zarządu  
Válvulas Arco S.L.



Válvulas Arco S.L.  
CIF: B-46136701  
Avda. del Cid, 16  
46134 Foios  
Valencia | Spain  
Tel: +34 963 171 070  
info@valvulasarco.es  
valvulasarco.com

Miejsce i data wydania  
Foios, 29 czerwca 2018 r.

# Deklaracja właściwości użytkowych nr 2018/50-1.

(Rozporządzenie europejskie dotyczące wyrobów budowlanych nr 305/2011)

## 1. Nazwa identyfikacyjna i kod:

Zawory kulowe obsługiwane ręcznie.

Seria: MIÑO

Kody: M1107, IM107, P0107

## 2. Nazwa i adres wytwórcy:

Válvulas Arco S.L.

Av. del Cid 8. 46134 Foios (Valencia) Hiszpania, tel. (+34) 963 171 070.

## 3. Oczekiwany sposób użycia:

Gazy rodziny: 1, 2 oraz 3 zgodnie z EN437.

Klasa ciśnieniowa: MOP5.

Średnica znamionowa: DN 50.

Klasa temperaturowa: -40°C do 60°C.

## 4. Uzasadnienie właściwości użytkowych System oceny i weryfikacji:

System weryfikacji nr 3 zgodnie z EN331:2015 załącznik ZA.

## 5. Jednostka notyfikowana:

CATIM: Centro de Apoio Tecnológico á Industria Metalomecánica. Rua dos Plátanos, 197 — 4100-414 Porto, Portugalia.

Jednostka notyfikowana nr 0464.

System oceny nr 3.

Nr początkowego certyfikatu typu testu: 20134000194/10-25, data wykonania: 18.03.2013 r.

## 6. Deklarowane właściwości użytkowe

Istotne cechy	Wynik	Zharmonizowane specyfikacje techniczne
Wydajność — Przepływ znamionowy	65 m <sup>3</sup> /h	4.5.
Tolerancja wymiarów	Pozytywny	4.2.12
Szczelność	Pozytywny	4.4.
Odporność na wysoką temperaturę	BDW	4.6.
Odporność mechaniczna na skręcanie i zginanie	Pozytywny	4.7.2.
Odporność mechaniczna — Roboczy moment obrotowy	Pozytywny	4.7.1.
Odporność mechaniczna — Odporność na zatrzymanie	Pozytywny	4.8.
Trwałość — Starzenie	Pozytywny	4.10.2.1
Odporność na mgłą solną	ND	4.2.1.2
Trwałość — Odporność na niską temperaturę	Pozytywny	4.10.2.2
Szczelność powierzchni kątowych	Pozytywny	4.2.8.

BDW = brak deklarowanego wyniku.

ND = nie dotyczy.

- Właściwości produktu wskazane w pkt. 1 są zgodne z deklaracjami właściwości użytkowych zawartymi w pkt. 6.
- Niniejsza deklaracja wydawana jest wyłącznie na odpowiedzialność wytwórcy wskazanego w pkt. 2.
- Podpisano w imieniu wytwórcy:

Podpis

Miguel San Martín,  
Prezes zarządu  
Válvulas Arco S.L.



Válvulas Arco S.L.  
CIF: B-46136701  
Avda. del Cid, 16  
46134 Foios  
Valencia | Spain  
Tel: +34 963 171 070  
info@valvulasarco.es  
www.arco.com

Miejsce i data wydania  
Foios, 29 czerwca 2018 r.